

# مذہبی آزادی

اپنے مذہب اور اعتقاد کو ظاہر کرنے اور امتیازی سلوک سے محفوظ رہنے کے اپنے حق کے بارے میں  
یہاں مزید معلومات حاصل کریں۔

مجھے کام کے موقع پر مذہبی امتیاز کا سامنا ہے

آپ کے حقوق

سوال رائٹس ایکٹ کا عنوان 15 VII یا زیادہ ملازمین والے مالکان کو مذہب کی بنیاد پر امتیازی سلوک کرنے سے منع کرتا ہے۔ ریاستی یا مقامی امتیازی سلوک کے قوانین میں آجروں کو ملازمین کا احاطہ کیا جاسکتا ہے۔ اگر آپ مقامی، ریاست، یا وفاقی حکومتوں کے لئے کام کرتے ہیں تو، اضافی قانونی تحفظات موجود ہو سکتے ہیں۔

اگر آپ کے آجر کو کسی امتیازی سلوک کے قانون کے تحت کو رسایہ گیا ہے تو، آپ کو مذہبی اذیت سے پاک ہونے کا حق ہے جو کام کرنے کے لئے ماحول پیدا کرتا ہے۔

اگر آپ سے پوچھا جاتا ہے تو، آپ کے آجر کو لازمی طور پر آپ کے مذہبی طریقوں کے لئے مناسب رہائش فراہم کرنا ہوگی۔ کسی رہائش کو معقول نہیں سمجھا جاتا ہے اگر اس سے آجر کو غیر مشقت کا سامنا کرنا پڑتا ہے (جیسے، حفاظت سے سمجھوتہ کرتا ہے یا اہم اخراجات عائد ہوتا ہے)۔

اگر آپ کے حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہے تو کیا کریں

آپ امریکی مساوی روزگار موقعاً کمیشن میں شکایت درج کر سکتے ہیں۔ آپ موازنہ کرنے والی ریاست یا مقامی ایجننسی کے ساتھ بھی شکایت درج کر سکتے ہیں۔

مزید معلومات کے لیے آپ اپنی ریاست میں ACLU سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

مجھے رہائش میں مذہبی امتیاز کا سامنا ہے

آپ کے حقوق

فیڈرل فینر ہاؤسنگ ایکٹ میں مکانات کے کرایے، فروخت اور مالی اعانت میں مذہبی امتیاز کی ممانعت ہے، جس میں کچھ چھوٹ (مثلا چھوٹی، مالک کے زیر قبضہ عمارتوں کے لئے) ہے۔ اس میں مکان فروخت یا کرایے کے حصے کے طور پر امتیازی شرائط و خوابط کو شامل کرنے پر بھی پابندی ہے۔ ریاستی اور مقامی قوانین اضافی تحفظات فراہم کر سکتے ہیں۔

اپنے مذہب کی وجہ سے آپ کو کرایہ پر لینے یا گھر خریدنے سے باز نہیں آسکتے ہیں، یا کم ساز گارش رائٹ و خوابط موصول نہیں ہو سکتے ہیں۔ آپ سے اپنے ایمان کی وجہ سے کرایہ پر لینے یا گھر خریدنے، یا رہن کے لئے مزید رقم وصول نہیں کی جاسکتی ہے۔ آپ کے پڑوسی آپ کے عقیدے کی وجہ سے آپ کو ہمکیاں، پریشان اور خوفزدہ نہیں کر سکتے ہیں۔

اگر آپ کے حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہے تو کیا کریں

آپ امریکی مکملہ ہاؤسنگ اینڈ اربن ڈولپمنٹ کے پاس رہائش کی منصافانہ شکایت آن لائن درج کر سکتے ہیں۔ آپ موازنہ کرنے والی ریاست یا مقامی ایجننسی کے ساتھ بھی شکایت درج کر سکتے ہیں۔

مزید معلومات کے لیے آپ اپنی ریاست میں ACLU سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

## مجھے ایک سرکاری اسکول میں مذہبی امتیاز کا سامنا ہے آپ کے حقوق

اسکول کے عہدیدار نماز یاد یا مذہبی سرگرمیوں کو کلاس یا اسکول کے پروگراموں میں شامل نہیں کر سکتے ہیں، جیسے فٹ بال کے کھیل، اسمبلیاں یا ایوارڈز کی تقریبات۔

کوچ اور دیگر عملہ سمیت اسکول کے عہدیدار، اسکول کے دوران یا کسی اور وقت اسکول کے ملازم میں کی حیثیت سے اپنی سرکاری اہلیت میں کام کر رہے ہو سکتے ہیں تو وہ طلبہ کے ساتھ نماز یاد یا مذہبی سرگرمیوں میں شریک نہیں ہو سکتے ہیں۔

اسکول کے عہدیدار طلباء ॥ کی نماز یاد یا مذہبی سرگرمیوں کی سہولت، منظوری یا ان کی حوصلہ افزائی نہیں کر سکتے ہیں۔ اسکول کے عہدے دار طلباء ॥ پر تخلیق پسندی جیسے مذہبی نظریہ کی تبلیغ یا تعلیم کے ذریعہ اپنے عقائد کو مسلط نہیں کر سکتے ہیں۔

اسکول کے عہدے دار مذہبی نصوص سے طلباء ॥ تک صحیفہ نہیں پڑھ سکتے ہیں یا طلباء کو یہ سیکھنے کے لئے سیکولر علمی وجہ کے بغیر ان نصوص کو پڑھنے کی ضرورت نہیں ہے۔

اسکول کے عہدے دار باہر کے مہمانوں کو اسکول کے دن یا اسکول کے واقعات کے دوران طلباء ॥ کو تبلیغ یاد و سری صورت میں مذہبی پیغام کی تشویہ کے لئے مدعا نہیں کر سکتے ہیں۔

اسکول کے عہدیدار اسکول میں مذہبی علامتوں اور نقاشی کی نمائش نہیں کر سکتے ہیں جب تک کہ ان میں ایسا کرنے کی کوئی سیکولر علمی وجہ نہ ہو اور جب تک سلسلے عام طور پر نہ سماں کے خاص عقیدے کا اجماعت کرنے کا اشارہ نہیں ہوتے۔

اسکول کے عہدیدار آپ کے مذہبی عقائد کی بنیاد پر آپ کے ساتھ امتیازی سلوک نہیں کر سکتے ہیں۔

اسکول کے عہدیدار آپ کو وہی موقع اور مزاعم سے انکار نہیں کر سکتے ہیں جو دوسرے عقائد کے طبا کو فراہم کیے جاتے ہیں۔

قانون کے ذریعہ اسکول کے عہدیداروں کا تقاضا ہے کہ وہ دوسرے اسکولوں میں مذہبی ہر اسام سے پاک اسکول کا ماحول برقرار رکھیں۔

آپ کو اسکول میں اپنے مذہبی عقائد کا اظہار کرنے کا حق ہے۔ مثال کے طور پر، آپ طالب علمی کی سرگرمیوں کے اوقات جیسے تفریح؟؟ یا دوپہر کے کھانے کے دوران اپنے ان ہم جماعت ساتھیوں سے انفرادی طور پر یا گروہوں میں نماز پڑھ سکتے ہیں اور بشرطیکہ آپ رکاوٹ نہ بنے ہوں۔ آپ اپنے اسکول کے کام میں اپنے مذہبی عقائد کا اظہار کر سکتے ہیں اگر وہ اس تفویض سے متعلق ہوں۔ آپ ہم جماعت کے افراد کو نی لٹریچر بھیج سکتے ہو، وہی قواعد جن کے اطلاق طلباء ॥ میں تقسیم کردہ دوسرے مواد پر ہوتا ہے۔

اسکول کے عہدیداروں کو آپ کی مخصوص صورتحال کے حالات پر مخصر ہے، آپ کو مذہبی لباس یا مذہبی سرڈھا اپنے، جیسے یمولک یا جباب پہننے کی اجازت دینے کی ضرورت ہوگی۔

اسکول کے عہدیداروں کو آپ کی غیر حاضری کو مذہبی تعطیلات کے سبب معاف کرنے کی ضرورت ہوگی۔

## اگر آپ کے حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہے تو کیا کریں

آپ امریکی مکمل انصاف کے شہری حقوق ڈویژن یا امریکی مکمل تعلیم کے دفتر برائے شہری حقوق (OCR) کے ساتھ OCR کے ایکٹرانک شکایت فارم کا استعمال کر کے شکایت درج کر سکتے ہیں۔ آپ موازنہ ریاست یا مقامی ایجنسیوں، یا اپنے اسکول ڈسٹرکٹ کے ساتھ بھی شکایت درج کر سکتے ہیں۔

مزید معلومات کے لیے آپ اپنی ریاست میں ACLU سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

## مجھے ایک کاروبار کے ذریعہ مذہبی امتیاز کا سامنا ہے

### آپ کے حقوق

شہری حقوق ایکٹ کے عنوان دوم کے تحت، کاروبار کے کچھ مقامات جیسے زیادہ تر ریستوراں، ہوٹلوں، فلم ٹھیٹروں، کھلیوں کے میدانوں، اسٹیڈیمبوں اور دیگر تفریحی مقامات کو "عوامی رہائش" کہا جاتا ہے۔ عوامی رہائش گاہوں کے ساتھ امتیازی سلوک نہیں کر سکتی ہے مذہب۔ آپ کو اپنے عقیدے سے قطع نظر ان مقامات کے مکمل استعمال اور لطف اٹھانے کا حق ہے۔ کچھ ریاستی اور مقامی قوانین دیگر اقسام کے کاروبار جیسے خورده اسٹور کے ذریعہ مذہبی امتیاز کو روک سکتے ہیں۔

عوامی رہائش آپ کے جواب، یارمک، گپڑی، یادگیر مذہبی شکل یا لباس کی وجہ سے آپ کو روگرنہیں کر سکتی ہے یا سامان یا خدمات کے حصول کے لیے آپ اسے ہٹانے کا مطالبہ کرتے ہیں۔

## اگر آپ کے حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہے تو کیا کریں

آپ امریکی مکملہ انصاف کے ہاؤسنگ اینڈ سول انفورمنٹ ڈویٹن میں شکایت درج کر سکتے ہیں۔ آپ موازنہ ریاست یا مقامی ایجنسیوں کے ساتھ بھی شکایت درج کر سکتے ہیں۔

مزید معلومات کے لیے آپ اپنی ریاست میں ACLU سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

## میں ہوائی اڈے یا بارڈر کراسنگ پر مذہبی امتیاز کے بارے میں فکر مند ہوں آپ کے حقوق

کسٹمنز اینڈ بارڈر پولیکشن (سی بی پی) کے افسران بار بار افراد یا اُن کے ذاتی سامان، جیسے لیپ ٹاپ یا سیل فونز، کو بارڈر پر روکتے ہیں، انھیں حرast میں لیتے ہیں اور تلاش کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ اس شخص یا اس کے سامان کے بارے میں کوئی شبہ نہیں ہے۔ جب آپ ریاستہائے متحده میں داخلہ لے رہے ہو یا ملک چھوڑ رہے ہو تو سی بی پی کو اپنی امیگریشن کی حیثیت پوچھنے کا اختیار حاصل ہے۔

اگر آپ امریکی شہری ہیں اور آپ نے ایک درست پاسپورٹ پیش کیا ہے تو آپ کو افسروں کے سوالوں کے جواب دینے کی ضرورت نہیں ہے، حالانکہ آپ کے سفر کی نوعیت اور اس کے مقصد کے بارے میں سوالات کے جواب دینے سے انکار کرنے کے نتیجے میں مزید معائنے اور تاخیر کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔ اگر آپ قانونی طور پر مستقل رہائشی ہیں تو، ہم آپ کو افسروں کے سوالوں کے جواب دینے کی سفارش کرتے ہیں۔ اگر آپ غیر شہری ویزا ہو لڈر ہیں تو، اگر آپ افسران کے سوالات کے جواب دینے سے انکار کرتے ہیں تو آپ کو امریکیہ میں داخل ہونے سے انکار کیا جاسکتا ہے۔ تا ہم، افسران آپ کو آپ کے مذہب، نسل، قومی اصل، صنف، نسل، یا سیاسی عقائد کی بنیاد پر پوچھ گجھ کے لیے منتخب نہیں کر سکتے ہیں۔

اگر آپ امریکی شہری ہیں اور افسران کے سوالات دخل اندازی ہو جاتے ہیں تو، آپ کو کسی بھی سوال کے جواب دینے سے پہلے وکیل سے مطالبہ کرنے کا حق حاصل ہے۔ اگر آپ قانونی طور پر مستقل رہائشی ہیں تو، آپ کے وکیل سے بات کرنے کا حق حالات پر محض ہے۔ اگر آپ غیر شہری ویزا ہو لڈر ہیں تو، آپ کسی وکیل سے بات کرنے کا کہہ سکتے ہیں، لیکن عام طور پر آپ کو افسروں کے سوالوں کے جواب دینے سے پہلے کسی سے مشورہ کرنے کا حق نہیں ہے۔ اگر افسران آپ کو مطلع کریں کہ آپ کی گرفتاری عمل میں ہے، یا اگر یہ واضح ہو جاتا ہے کہ انہیں شبہ ہے کہ آپ نے کوئی جرم کیا ہے تو، آپ کو اپنی امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر، کسی بھی سوال کے جواب سے پہلے کسی وکیل سے بات کرنے کا حق ہے۔

آپ کو ایک لائن ملازمین کے ذریعہ امتیازی تفتیش یا ہٹانے سے آزاد ہونے کا حق ہے۔ پائلٹ مسافر کو اڑانے سے انکار کر سکتے ہیں اگر وہ مشاہدے کی بنیاد پر معقول طور پر یقین کریں تو، مسافر کو سلامتی کا خطرہ ہے۔ تا ہم، پائلٹ مذہب پر مبنی دیانتوں کی تصور کی وجہ سے آپ سے

پوچھ گچھ نہیں کر سکتے یا پرواہ میں آپ کو اجازت دینے سے انکار نہیں کر سکتے ہیں۔

ہوائی اڈے کی سیکیورٹی کی اسکریننگ کے دوران آپ کو مذہبی سروڑھانپنے، جیسے یارملک یا جاب پہنچ کا حق ہے، جب تک کہ آپ کسی الارم کو ٹرگرنہ کریں اور ٹرانسپورٹیشن سیکیورٹی ایڈمنیسٹریشن (ٹی ایس اے) کے عملے نے اضافی اسکریننگ کی درخواست نہ کی ہو۔ وہ آپ کے سرکوڈھانپنے کا کام کر سکتے ہیں یا آپ کو اسے ہٹانے کے لئے کہہ سکتے ہیں۔ آپ کو درخواست کرنے کا حق ہے کہ پیٹ ڈاؤن یا ہٹانے کا کام کسی بخی علاقے میں آپ کے صنف کے فرد کے ذریعہ کرایا جائے۔

اگر آپ نہیں چاہتے کہ ٹی ایس اے آفسر آپ کے سرکوڈھونے لگے، تو آپ انکار کر سکتے ہیں اور کہیں گے کہ آپ اسے تھپتھانے کو ترجیح دیں گے۔ ٹی ایس اے آفسر آپ کی نگرانی کر سکتا ہے جب آپ اپنے ہی سرکوڈھانپیں گے، پھر اپنے ہاتھوں کوروئی کے چھوٹے کپڑوں سے گڑیں اور اسے کسی مشین میں رکھیں تاکہ کیمیائی باقیات کی جا چکی جاسکے۔ اگر آپ اس کیمیائی اوشیشوں کا امتحان پاس کرتے ہیں تو، آپ کو آگے بڑھنے دیا جائے۔

**اگر آپ کو یقین ہے کہ آپ کے حقوق کی خلاف ورزی ہو سکتی ہے تو کیا کریں**  
مزید معلومات کے لیے آپ اپنی ریاست میں ACLU سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

## میرے عبادت خانہ کو امتیازی سلوک کا سامنا ہے

وفاقی قانون زونگ بورڈز کسی مذاہب کے ساتھ دوسروں سے بہتر یا بدتر سلوک کرنے سے منع کرتا ہے جب بات کی جاتی ہے کہ گھروں کی تعمیر، تزئین و آرائش، یا عبادت گھروں کو چلانے یا جائیداد کو دوسرا مذہبی مقاصد کے لئے استعمال کرنا۔

جب زمینی استعمال کے فیصلے آتے ہیں تو زونگ کے عہدے دار مقابل غیر مذہبی اداروں (مثلاً شہری تنظیموں) سے کم مذہبی اداروں کے ساتھ بہتر سلوک نہیں کر سکتے ہیں۔

وفاقی قانون خصوصی تحفظات فرائم کرتا ہے جو گھروں کی مدد کرتا ہے جب مقامی زونگ قوانین ان کی سہولیات کی تعمیر، تزئین و آرائش، یا ان کی جائیداد کو مذہبی مقاصد کے لئے استعمال کرنے میں نمایاں طور پر رکاوٹ ڈالیں گے۔ ان واقعات میں، مقامی زونگ بورڈز کو یہ ظاہر کرنے کے قبل ہونا چاہئے کہ کسی مخصوص عبادت خانہ میں چلچھ شدہ زونگ قاعدہ کو نافذ کرنے سے حکومتی مفاد (مثلاً حفاظت یا ماحولیاتی تحفظ) بہت ضروری ہوتا ہے۔ زونگ بورڈز کو بھی یہ ظاہر کرنا ہوگا کہ اس دلچسپی کے تحفظ کے لئے کوئی دوسرا معقول راستہ نہیں ہے۔ اگر زونگ بورڈ نہیں دکھا سکتا ہے تو، اسے لازم ہے کہ اپنے گھروں کی عبادت گاہوں کو اپنے منصوبوں پر عمل پیرا ہونے کی اجازت دے۔

**اگر آپ کو امتیازی سلوک نظر آتا ہے تو کیا کریں**

آپ اپنے گھر کے گھر سے امتیازی سلوک کی اطلاع امریکی محکمہ انصاف کے شہری حقوق ڈویژن کو دے سکتے ہیں۔

﴿مزید معلومات کے لیے آپ اپنی ریاست میں ACLU سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

## مجھے جیل میں مذہبی امتیاز کا سامنا ہے

### آپ کے حقوق

﴿وفاقی قانون قیدیوں کی مذہبی مشق کو خصوصی تحفظ فراہم کرتا ہے۔ اگر کسی جیل کی پالیسی، حکمرانی، یا مشق سے آپ کے خلوص سے رکھے ہوئے مذہبی عقائد پر عمل کرنے کی آپ کی صلاحیت میں نمایاں طور پر رکاوٹ ہے تو، جیل کے عہدیداروں کو لازمی طور پر یہ ظاہر کرنا چاہئے کہ آپ پر قاعدہ کا اطلاق حکومت کی دلچسپی کو بہت اہم (قانونی شرائط میں، "مجبوری") ہے۔ 'حفاظت یا صحت' اور یہ کہ اس دلچسپی کے تحفظ کے لئے کوئی دوسرا معقول طریقہ نہیں ہے۔ اگر جیل کے عہدیدار یہ نہیں دکھان سکتے ہیں تو، آپ کو اپنے مذہب پر عمل پیرا ہونے کے لیے انہیں مذہبی رہائش فراہم کرنی ہوگی۔

﴿آپ کے مخصوص حالات پر منحصر ہے، جیل کے عہدیداروں سے آپ کو مذہبی غذا فراہم کرنے کی ضرورت ہوگی (جیسے، حلال یا کوثر کا کھانا)، عبادت کی خدمات اور پادریوں تک رسائی۔ ان سے آپ کو مذہبی نصوص رکھنے کی اجازت دینے، مخصوص مذہبی لباس، ہیڈ ویر اور زیورات پہننے اور مذہبی گرومنگ کے طریقوں کو برقرار رکھنے کی اجازت دینے کی بھی ضرورت پڑ سکتی ہے (جیسے داڑھی یا لمبے بالوں کو پہننا)۔

﴿جیل حکام آپ پر مذہبی عقائد یا روشنیں مسلط نہیں کر سکتے ہیں۔ وہ آپ کو مذہبی سرگرمیوں یا تقاریب میں حصہ لینے سے انکار کرنے کی سزا نہیں دے سکتے ہیں جن میں مذہبی عناصر شامل ہیں۔ جیل کے عہدیدار ایک عقیدے کے ممبروں کو خصوصی ترجیح نہیں دے سکتے ہیں، یا کچھ مذاہب کے قیدیوں کے ساتھ دوسروں کے مقابلہ میں کم ہی مناسب سلوک نہیں کر سکتے ہیں۔

### اگر آپ کے حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہے تو کیا کریں

﴿آپ امریکی مکمل انصاف کے خصوصی قانونی چارہ جوئی ڈویلن میں شکایت درج کر سکتے ہیں۔

﴿مزید معلومات کے لیے آپ اپنی ریاست میں ACLU سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

.....